

# Inhaltsverzeichnis

<b>Kapitel 1 – Alltag in der neuen Welt.</b> . . . . .	<b>6</b>
Der Führerschein als Außenwette. . . . .	7
Nachbarn . . . . .	9
Zur Sprache gebracht. . . . .	12
Don Duck . . . . .	13
Bedient: Servicewüste Amerika . . . . .	15
Falsch verbunden . . . . .	18
Saubere Sache . . . . .	20
Händeschütteln mit Hintergedanken . . . . .	21
Direct TV . . . . .	23
Pokalsieger . . . . .	26
„Drive Thru“ . . . . .	29
Blackout . . . . .	31
Macht PowerPoint doof? . . . . .	32
Fashion Police . . . . .	35
„Dinge, die die Welt nicht braucht“ . . . . .	38
<b>Kapitel 2 – Unterwegs.</b> . . . . .	<b>40</b>
Aloha. . . . .	41
Schwerionenforschung in der Flugzeugkabine . . . . .	44
Hände ohne Ende. . . . .	45
Golden Nugget . . . . .	46
Cherry Blossom . . . . .	49
Zeitpläne schwanken durchweg. . . . .	50
<b>Kapitel 3 – Vom Leben, von der Freiheit und vom Streben nach Glück.</b> . . . . .	<b>53</b>
Von der Villa zur Suppenküche. . . . .	54
Let me entertain you. . . . .	56
Bis die Karte glüht – Shopping 24/7 . . . . .	58
Fast Lane . . . . .	60
Vorsicht, Deutsche im Kaufrausch . . . . .	64
Dem Himmel so nah . . . . .	66
Just follow, don't say no. . . . .	69
Halali – Jagd in den USA oder „Freie Jagd für freie Bürger“ . . . . .	72
Verbots-Schilda . . . . .	74
Stars, Stripes und Gesang . . . . .	76
Zum Schießen: Waffen an Bord und Boden . . . . .	78
„It's the law“ – zu Recht? . . . . .	81
Laue Luft kommt blau geflossen . . . . .	85
Den Farbfilm nicht vergessen . . . . .	87

<b>Kapitel 4 – Geschmacksfrage: USA kulinarisch</b> .....	<b>90</b>
Kost-Probe .....	91
„The Big Gulp“ .....	93
Ernährungshinweise .....	95
Weight & Balance .....	97
German Gourmet .....	100
<b>Kapitel 5 – Children are welcome!</b> .....	<b>103</b>
Kinder und Sprache .....	104
Born in the U.S.A. ....	105
Amerikanische Schulbusse: Need for Speed .....	108
Kinder von der Schule abholen .....	111
<b>Kapitel 6 – Von prekären Wetterlagen</b> .....	<b>113</b>
Alle Wetter .....	114
Echte Kälte .....	115
Operation „Snow Storm“ .....	117
Blizzard .....	120
<b>Kapitel 7 – Umwelt in den USA –es grünt nicht grün</b> .....	<b>123</b>
Natur in den USA – <i>friend or foe?</i> .....	124
Anlassen ohne besonderen Anlass .....	126
Gestreifte Plagegeister im Anflug .....	128
Stihl-los ginge die Weltmacht zugrunde .....	130
„Save the Planet“ .....	131
<b>Kapitel 8 – Polizei und Gewalt</b> .....	<b>136</b>
Hauen und Stechen – wie sicher ist Washington? .....	137
Mit verbogenen Nägeln gegen Einbrecher .....	138
Freunde und Helfer .....	140
<b>Kapitel 9 – Bräuche</b> .....	<b>143</b>
Halloween .....	144
Thanksgiving – eine Nachlese .....	146
Merry X-Mas .....	147
Auf der Jagd nach der Weihnachtsgurke .....	149
Amerika hatte Geburtstag – und wir waren eingeladen! .....	151
<b>Kapitel 10 – Per Auto mobil</b> .....	<b>154</b>
Einarmig durch den Stau .....	155
Lost in Parking Space .....	157
Rocket Science an der Tankstelle .....	160
Überlebensstrategien für den amerikanischen Autoverkehr .....	162
<b>Kapitel 11 – Zwischen den Welten</b> .....	<b>165</b>
„O’zapft is!“ – Ein Prosit der deutschen „Gemutlichkeit“ .....	166
Man spricht Deutsch .....	168
Entfernung macht Heimat .....	170
„I’ll be back“ .....	172
Rücksturz zur deutschen Erde .....	176